

August 2017

## 1. Einleitung

Da sind wir wieder! Es ist schon eine Weile her, seit wir die Ehre hatten, Sie bei den 21. European Company Sport Games in Gent willkommen zu heißen. Die Zeit fliegt vorbei! Hoffentlich sind Sie alle gut und sicher wieder daheim angekommen, sodass Sie bereit sind, sich auf Ihr nächstes Sportabenteuer zu stürzen. Mit diesem letzten Newsletter möchten wir Ihnen einige Zahlen geben, die letzten mit Ihnen teilen und dann mit Dankbarkeit abschließen.

Achtung, fertig, LOS!

## 2. Zahlen, Zahlen & ZAHLEN

Nach Bildern und Videos sind Zahlen die beste Möglichkeit, ein Bild dieser Veranstaltung zu vermitteln. Deshalb bekommen Sie hier einige Zahlen! Aber machen Sie sich keine Sorgen, wir haben für Sie schon alles ausgerechnet.

- **5.113 Personen** hatten sich für die 21. European Company Sport Games in Gent angemeldet, wovon 4.851 Athleten und 262 Begleitpersonen. Vergleichen Sie diese Zahl mit den Olympischen Spielen im Jahr 1920, wo Belgien Gastgeber war und es „nur“ 2.669 Athleten gab. Ja, ich habe sorgfältig nachgeforscht und kann Ihnen mit Sicherheit sagen, dass Sie ein Teil einer ziemlich großen Veranstaltung hier in Belgien waren!
- Diese Spiele hatten die Ehre, Teilnehmer aus **22 verschiedenen Ländern** begrüßen zu dürfen! Toll, wie Sport verschiedene Kulturen zusammenführen kann, oder?
- Die Teilnehmer sind in **23 verschiedenen Sportdisziplinen** gegeneinander angetreten.
- Insgesamt haben **958 Personen/Teams** eine Gold-, Silber- und/oder Bronzemedaille gewonnen, das ist 1/5 aller Teilnehmer!

Und zu guter Letzt möchten wir den vielen freiwilligen Helfern danken, die all dies möglich gemacht haben! **MEHR ALS 400 PERSONEN** gaben ihr Bestes um zu gewährleisten, dass diese Spiele unvergesslich werden würden. Dazu waren Superkräfte erforderlich!

## 3. Ergebnisse

Erst einmal eine wichtige Ansage: Ihnen allen vielen Dank für das Fairplay während der Sportwettkämpfe. Das wissen wir sehr zu schätzen! Sport und Fairplay gehen Hand in Hand und es ist toll zu sehen, dass Sie alle mit uns einer Meinung sind. Das ist etwas, worauf wir alle stolz sein können!

Wir sind uns dessen sehr bewusst, dass die während der Spiele veröffentlichten Ergebnisse nicht immer einwandfrei waren und wir möchten uns dafür entschuldigen. Aufgrund dieses Missverständnisses haben einige Personen während der Spiele keine oder eine falsche Medaille bekommen. An all diese Leute: HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH! Wir hoffen, dass Sie alle die Medaillen bekommen haben, die wir Ihnen zugeschickt haben.

Alle Online-Ergebnisse wurden aktualisiert, und wenn nicht: wir arbeiten noch daran. Wir wissen Ihre Geduld zu schätzen.

Sie aber hoffentlich neben den Sportergebnissen auch schon die **10 Spitzenländer und -unternehmen abgerufen?** Außergewöhnliche Ergebnisse! Dabei sollten wir aber nicht vergessen, dass jeder Teilnehmer letztendlich ein Gewinner ist. Ihr Einsatz und Ihre Begeisterung waren unvergleichlich, jeder Einzelne von Ihnen hat einen unglaublichen Beitrag zur Atmosphäre dieser Veranstaltung geleistet. Wenn Sie mich fragen, verdienen Sie einen ohrenbetäubenden Applaus!

Auch Glückwünsche an Schweden für den **Diversity Award!** Gleichberechtigung ist ein wichtiges Thema, vor allem im Sport. Wir wünschen uns, dass euer Beispiel in anderen Ländern Schule machen wird.

#### 4. Fotos und Rückschaufilm

Wir haben die Ehre, Ihnen den offiziellen Rückschaufilm #ECSG2017 präsentieren zu dürfen. Hoffentlich gefällt er Ihnen so wie uns (damit das klar ist: wir LIEBEN ihn). Haben Sie ihn noch nicht gesehen? Dann wissen Sie nicht, was Sie verpasst haben! Sehen Sie selbst: <https://www.youtube.com/watch?v=0bkkPGjXaRw&t=12s> . EyeToEye hat ausgezeichnete Arbeit geleistet!

Eine Auswahl von Fotos wurde schon auf unserer Website und auf Facebook gepostet. Neben dieser kleinen Auswahl bieten wir ihnen die Möglichkeit, sich alle während der Spiele aufgenommenen Bilder im Überblick anzusehen. Schauen Sie sich unsere Fotoübersicht unter folgendem Link an: <http://ecsgghent2017.be/more-pictures/> . Möchten Sie Ihre eigenen Bilder unserer Galerie hinzufügen? Schicken Sie sie an [bente.peeters@fros.be](mailto:bente.peeters@fros.be). ACHTUNG: die Fotos müssen eine Mindestqualität haben und Fotos mit einem Wasserzeichen werden nicht akzeptiert.

## 5. Nächste Veranstaltungen

Wir sind uns zwar sicher, dass folgende Daten schon in Ihrem Kalender stehen, aber wir möchten noch einmal auf sie hinweisen.

### **23. bis 27. Mai 2018 - World Company Sport Games La Baule 2018**

Das französische La Baule, das als eine der schönsten Buchten der Welt gilt, ist Gastgeber der zweiten World Company Sport Games.

Anmeldungen sind schon möglich, also zögern Sie nicht länger.

Weitere Informationen: <http://www.ffse.fr/>



### **26. bis 30. Juni 2019 – European Company Sport Games Salzburg 2019**

Der Nachfolger von Gent ist Salzburg, ein kulturelles Juwel mit weltweitem Ruf. Es ist schon das zweite Mal, dass die European Company Sport Games in Salzburg stattfinden.

Abonnieren Sie sich auf den Newsletter, um über die Aktivitäten auf dem Laufenden gehalten zu werden.

Weitere Informationen: <https://www.ecsgsalzburg2019.at/>

Hoffentlich sehen wir uns wieder. Diesmal nicht als Koordinatoren, sondern als Teilnehmer!

## 6. Von ganzem Herzen: VIELEN DANK!

Wir möchten diesen Newsletter abschließen, indem wir allen danken, die dies ermöglicht haben.

Ein so großes Ereignis kann nicht von einer Person oder Organisation alleine veranstaltet werden. Daher möchten wir erst einmal den organisierenden Partnern danken: der Europäischen Föderation für den Betriebssport (EFCS), der Flämischen Föderation für den Betriebssport (VLB), FROS Multisport Vlaanderen, der Stadt Gent und Sport Vlaanderen. Vielen Dank für das Vertrauen und die Unterstützung in vielerlei Hinsicht. Wir sind dankbar dafür, dass wir die Gelegenheit bekommen haben, dieses Ereignis zu veranstalten.

Zweitens möchten wir den unterstützenden Partnern danken. Eine Veranstaltung ohne unterstützende Partner ist wie ein Flugzeug ohne Flügel, unvollständig. Sie brauchen ein dynamisches Team, ein Team mit Sachverstand, der anders ist als der Ihre. Das ist der Schlüssel zum Erfolg. Vielen Dank für alle guten Ratschläge und die Hilfe, immer dort und dann, wo sie nötig war.

Die offiziellen Lieferanten haben uns ihre Dienstleistungen und Produkte geliefert, die wir brauchten, um dieses Ereignis auf ein höheres Niveau zu heben. Vielen Dank für die Unterstützung. Wir können uns keine besseren Lieferanten vorstellen, die so geeignet für den Job waren wie Sie.

Den folgenden Partnern können wir nicht genug danken: den mitarbeitenden Sportklubs. Ohne diese Leute hätte es keine Wettkämpfe gegeben. Sie haben Tag und Nacht daran gearbeitet, ein Turnier auf die Beine zu stellen, das nicht nur allen Erwartungen entsprach, sondern auch darüber hinaus ging. Die Leidenschaft und die Zeit, die sie in das Ereignis investiert haben, ist bewundernswert. Diese Leute verdienen mehr Anerkennung als ich je in Worte fassen kann.

Ich habe sie schon einmal erwähnt, aber wir können unseren mehr als 400 freiwilligen Helfern nicht genug danken. Es ist ganz einfach: ohne freiwillige Helfer stürzt sogar das beste Ereignis wie ein Kartenhaus ein. Wir sind diesem unglaublichen Team äußerst dankbar. Darf ich um einen ohrenbetäubenden Applaus bitten, denn den haben sie sich verdient!

Und diesen Newsletter möchte ich mit Dank an alle Teilnehmer abschließen: Sie waren FANTASTISCH! Ihre Leidenschaft, Ihr Einsatz, Ihr Sinn für Humor (wie sich aus den Bildern schließen lässt!), Ihre Freundlichkeit,... ich könnte stundenlang weitermachen! Herzlichen Dank für alles, Sie haben aus diesen 21. European Company Sport Games eine unvergessliche Erfahrung für die organisierenden Partner, die unterstützenden Partner, die offiziellen Lieferanten, die zusammenarbeitenden Sportklubs, die freiwilligen Helfer und alle anderen 5112 Teilnehmer gemacht. Danke für alles, Sie waren wirklich FANTASTISCH!

**Bedankt – Thank you – Merci - Danke – хвала – благодаря – Grazie – Hvala – Tak – Aitäh – شكر –  
ευχαριστιες – Takk – Tack – Paldies – Dèkoju – Grazi – Gracias – Mulțumesc**



Foto 1: Patje Cosyn (c)